



Program
Slovenského inštitútu v Budapešti
na október 2022

Sídlo Slovenského inštitútu:
1088 Budapešť, VIII. obvod, Rákóczi út 15.
Otváracia doba:
pondelok – štvrtok: 10:00-18:00
piatok: 10:00-14:00
Tel.: +36 (1) 327 – 4000
E-mail: si.budapest@mzv.sk
Webová stránka: www.mzv.sk/sibudapest
<https://www.facebook.com/sibudapest/>
Youtube: SI BUDAPEST
Instagram: si_budapest

VÝSTAVA
2.10.2022 - 6.11.2022

Kiscelli Múzeum – Templomtér
Kiscelli u. 108.
1037 Budapešť

Organizátor:
Budapest Design Week

Partner:
Slovenský inštitút

<https://design-without-borders.eu/2022>

Design Without Borders MeeD - Bezhraničný dizajn

Jedna z najvýznamnejších, dynamicky sa rozvíjajúcich samostatných výstav v regióne a séria umeleckých podujatí, predstaví tentokrát prácu viac ako 140 návrhárov, šperkárov a vizuálnych umelcov zo 14 krajín.

Slovensko reprezentujú:

- **Ján Zoričák**
- **Andrea Ďurianová**
- **Linda Víková**
- **Patrik Illo**
- **Stanislav Meliš, Jozef Michalko, Ondrej Zachar**
- **Zuzana Zmateková**
- **Vysoká škola výtvarných umení:**
Žofia Poljaková Mročková, Igor Kováč, Dorota Sloviaková, Karin Šusteková, Klára Valušková, Nina Abramovičová
- **Technická univerzita Zvolen:**
Zuzana Pukačová, Mario Pelka

Výstava je dostupná do **6.11.2022**.

VÝSTAVA
6.10.2022 19:00

Bazilika svätého Štefana
Szent István tér 1.
1051 Budapešť

Organizátor:
Združenie maďarského sklárskeho umenia

Partner:
Slovenský inštitút

www.hungarianglass.com

4. ročník skupinovej výstavy HUGLASS

Na výstave HUGLASS, ktorá je uznávaná aj na medzinárodnej úrovni, si návštevníci môžu urobiť ucelený obraz o dnešnom maďarskom sklárskom umení, kde s postupným ustupovaním sklárskej výroby do úzadia nadobúdala čoraz väčší význam manuálna tvorba. Okrem diel maďarských a zahraničných umelcov môžu záujemcov nahliadnuť do rozmanitých a vzrušujúcich možností tejto umeleckej formy. Špeciálnu kolekciu tvoria najmä exponáty, ktoré nie je možné vidieť inde.

Čestný hosť: **Ján Zoričák** - významná osobnosť medzinárodného sklárskeho umenia.

Výstava je dostupná do **7.11.2022**.

VÝSTAVA
6.10.2022 - 9.10.2022

Bálna Budapest - **Stánky: G1004, 204**
Fővám tér 11-12,
1093 Budapešť

Organizátor:
Art Market Budapest

Partner:
Slovenský inštitút

<https://artmarketbudapest.hu/>

ART MARKET BUDAPEST 2022

Medzinárodný veľtrh súčasného umenia predstavuje jedinečnú umeleckú kompozíciu v jednom z kultúrne najzaujímavejších regiónov a miest Európy, ktorá sa výrazne zameriava na inovatívne a inšpiratívne umelecké obsahy, na vychádzajúce hviezdy budúcnosti a stavia na čerstvé umelecké inšpirácie.

Slovensko reprezentujú:

- **DOT. Contemporary – Bratislava:**
<https://www.dotgallery.sk/>: Dominika Kováčiková, Lucia Oleňová, Ľubomíra Sekerášová, Tomáš Kačmárek
- **FOG – Bratislava:** <http://www.fogbratislava.sk/>: Oľga Bleyová, Judita Csáderová, Jana Hojstričová a Palo Macho
- **Vysoká škola výtvarných umení:** <https://www.vsvu.sk/sk/>

<p style="text-align: center;">DIVADELNÝ WORKSHOP PRE DETI</p> <p style="text-align: center;">Slovenský inštitút Rákóczi út 15, 1088 Budapešť</p> <p style="text-align: center;">Organizátori: Divadlo Cervinus Teátrum Sarvaš Slovenský inštitút</p>	<p style="text-align: center;">Naša scénička</p> <p>Zahrajme sa na divadlo! Detské divadelné dielne s divadlom Cervinus Teátrum zo Sarvaša ponúka deťom základných škôl unikátnu možnosť zažiť na vlastnej koži, ako vzniká divadelné predstavenie.</p> <p>Pod vedením hercov vymyslia a naskúšajú krátke predstavenie. Cieľom projektu je ukázať deťom, ako vzniká divadelné predstavenie, podnietiť ich fantáziu i kreativitu a súčasne, v nimi vytvorenom príbehu pochopiť a prežiť ponaučenia, ktoré príbeh, rozprávka, bájka prináša.</p>
<p style="text-align: center;">VÝSTAVA 14.10.2022</p> <p style="text-align: center;">Ludwig Múzeum Komor Marcell u. 1, 1095 Budapešť</p> <p style="text-align: center;">Organizátor: Ludwig Múzeum</p> <p style="text-align: center;">Partner: Slovenský inštitút</p> <p>https://www.ludwigmuseum.hu/kiallitas/kisebb-vilagok-diorama-kor-tars-kepzomuveszetben</p>	<p style="text-align: center;">Menšie svety Dioráma v súčasnom umení</p> <p>Dioráma, pôvodne zrodená ako rafinovaná, malebná svetelná šou na pomedzí umenia a zábavného priemyslu je od začiatku 20. storočia obľúbeným ilustračným nástrojom v prírodovedných múzeách.</p> <p>Táto forma prezentácie, ktorá vo vymedzenom priestore spája maliarske postupy, scénické riešenia a optické ilúzie vytvárajú ilúziu reality je určená ako inštalácia na ilustráciu prírodovedného alebo antropologického výsledku, či teórie pre laikov.</p> <p>Dioráma sa objavuje vo všetkých formách umenia, no ide o málo diskutovaný pojem.</p> <p>Slovensko reprezentujú: Veronika Obertová a Michaela Čopíková</p> <p style="text-align: right;">Kurátori: Jan Elantkowski, Zsuzska Petró</p> <p style="text-align: right;"><i>Výstava je dostupná do 15.1.2023.</i></p>
<p style="text-align: center;">DIVADLO 14.10.2022 - 16.10.2022</p> <p style="text-align: center;">Divadlo Cervinus Teátrum Sarvaš Kossuth Lajos tér 3 K 5540 Sarvaš</p> <p style="text-align: center;">Organizátor: Slovenské divadlo Vertigo</p> <p style="text-align: center;">Partner: Divadlo Cervinus Teátrum Sarvaš Slovenský inštitút</p> <p>https://divadlovertigo.hu/sk/spolu-na-javisku/</p>	<p style="text-align: center;">XIII. ročník Spolu na javisku (aj mimo neho)</p> <p>Medzinárodná prehliadka slovenských divadelných súborov.</p> <p style="text-align: center;">14.10.2022 - piatok</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 18:00 Mestské divadlo Actores Rožňava <i>Sherlock Holmes a záhrada rodu Baskerville - na motívy rovnomenného diela Sira Arthura</i> <p style="text-align: center;">15.10.2022 - sobota</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 14:00 Štúdio mladých Slovenského divadla Vertigo Katarína Jánošová, Michal Jánoš: <i>Jedna láska je vždy prvá</i> ● 15:30 Slovenské divadlo Vertigo Ondrej Šulaj: <i>Fila chytá vlhu (melodráma)</i> ● 17:00 Základná škola Bratstvo z Aradáča (Srbsko, Vojvodina) Jana Belašičová: <i>Prší, prší</i> ● 19:00 Divadelný súbor Jána Chalupku mesta Brezno Hristo Boytchev: <i>Orchester Titanik</i> <p style="text-align: center;">16.10.2022 - nedeľa</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 11:00 Divadelná skupina Mateja Rádixa v Nadlaku Ferdo Urbánek: <i>Už sú všetci v jednom vreci</i>

<p style="text-align: center;">KONCERT 20.10.2022 20:00</p> <p style="text-align: center;">Budapest Jazz Club Hollán Ernő u. 7, 1136 Budapešť</p> <p style="text-align: center;">Organizátori: Slovenský inštitút Budapest Jazz Club</p> <p style="text-align: center;">https://www.facebook.com/events/823854945313537</p>	<p style="text-align: center;">Koncert Ester Wiesnerovej</p> <p>Na začiatku svojej kariéry úspešne vystupovala na Panama Jazz Festival, International Guatemala Jazz Festival a v mnohých koncertných sálach v Naí Dillí a Číne. Neskôr sa presťahovala do New Yorku, kde pravidelne vystupovala v nočnom klube Cafe Vivaldi. Kvôli uzavretiam spôsobeným vírusom Covid-19 sa vrátila na Slovensko a vytvorila medzinárodnú kapelu zloženú z hudobníkov, ktorých spoznala na univerzite v Berklee.</p> <p style="text-align: center;">Účinkujú:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ester Wiesnerová (SK) – spev • Sam Knight (UK) – saxofón • Tara Minton (AU) – harfa • Michal Selep (SK) – basgítara • Kan Yanabe (JP) – perkusie
<p style="text-align: center;">LITERATÚRA 29.9. - 2.10.2022</p> <p style="text-align: center;">Park Millenáris budovy D, G a I Kis Rókus u. 16-20, 1024 Budapešť</p> <p style="text-align: center;">Organizátor: Občianske združenie Bázis: Maďarský literárny a umelecký spolok na Slovensku Združenie maďarských vydavateľov a kníhkupcov</p> <p style="text-align: center;">Partneri: Slovenský inštitút Fond na podporu umenia. Združenie maďarských spisovateľov krásnej literatúry Ústav Slovenskej literatúry SAV ANASOFT Litera literarnyklub.sk - občianske združenie Združenie vydavateľov a kníhkupcov SR</p> <p style="text-align: center;">https://bookfestival.hu/</p>	<p style="text-align: center;">27. MEDZINÁRODNÝ KNIŽNÝ FESTIVAL V BUDAPEŠTI</p> <p>Po úspešnej slovenskej účasti v Budapešti na festivale v roku 2016 dostáva literatúra zo Slovenska ďalšiu šancu prezentovať sa na tomto fóre. Počas štyroch festivalových dní sa za osobnej účasti autoriek a autorov do centra pozornosti dostane 29 knižných publikácií. Účastníkmi sú Peter Balko, Silvester Lavrík, Michal Hvorecký, Marek Vadas, Katarína Kuchelová, Jana Juráňová, Jozef Karika, Nicol Hochholzerová, Dominika Madro, Alena Sabuchová, Jana Bodnárová, Andrea Gregušová, Eva Urbanová, Michal Habaj, Peter Macsovszky.</p> <p>Všetky knihy slovenských autorov budú pred maďarským čitateľským publikom uvádzať významné osobnosti tamjšieho literárneho života, medzi nimi aj na Slovensku známi autori ako Pál Závada, Gábor Németh a ďalší.</p> <p>Slovenský stánok na festivale spolu s hosťami zo Slovenska slávnostne otvorí maďarský spisovateľ György Dragomán a poetka a prozaička Anna Szabó T.</p> <p>Zvláštnu pozornosť bude festival venovať prekladateľským osobnostiam slovenskej literatúry do maďarčiny, ktoré predstavia svoje umelecké preklady.</p>
<p style="text-align: center;">VÝSTAVA 17.9.2022 - 5.11.2022</p> <p style="text-align: center;">Zsdrál Art Pop Art Galéria Dombóvári út 26 1117 Budapest</p> <p style="text-align: center;">Organizátor: Zsdrál Art Pop Art Galéria</p> <p style="text-align: center;">Partner: Slovenský inštitút</p>	<p style="text-align: center;">Ján Zoričák a Péter Botos - Svetelné pasce</p> <p>Komplexná prezentácia sôch sklárskych umelcov Jána Zoričáka a Pétera Botosa, starej a novej tvorby. Obaja umelci používajú základné geometrické tvary, poznajú vlastnosti skla v najvyššej možnej miere a vedome ho využívajú vo svojich sochách.</p> <p style="text-align: center;">Kurátori výstavy: Ivan Jančár (SK), Lajos Barabás (HU)</p>
<p style="text-align: center;">VÝSTAVA 21.9.2022 - 28.10.2022</p> <p style="text-align: center;">Slovenský inštitút Rákóczi út 15, 1088 Budapešť</p> <p style="text-align: center;">Organizátori: Slovenský inštitút Spolok výtvarníkov Slovenska</p>	<p style="text-align: center;">JURAJ ORAVEC - Nekonečný príbeh</p> <p>Maliar Juraj Oravec je autorom nespočetných a veľmi sugestívnych diel, ktoré oslovujú diváka prostredníctvom svojho metaforického podtextu a zmysluplných symbolov. V jeho tvorbe tvorbe nájdeme desiatky magických podobenstiev, citácií i parafráz histórie, poézie, či mytológie, kde autor sugestívnym spôsobom rozpráva svoje príbehy, v ktorých literárne, sakrálné, ale i všedné témy transponuje do súvislostí modernej doby. Jeho tvorba, to je nekonečný príbeh ukotvený v priestore a čase.</p> <p style="text-align: center;">Kurátorka: Mária Horváthová</p>

VÝSTAVA
20.9.2022 - 31.12.2022

Maďarské múzeum ľudového umenia
Budapest, Fő u 6.
1011 Budapešť

Organizátor:
Maďarský dom tradícií
ÚĽUV - Ústredie ľudovej umeleckej výroby

Partner:
Slovenský inštitút

<https://hagyományokhaza.hu/hu/muzeum/program/tradicio-es-dizajn-korunkbeli-oltozek-hagyomannyal-otvozve>

Výstava tradícia v dizajne – súčasný odev so všitou tradíciou

Výstava vznikla v roku 2021 s podporou ÚĽUV (Ústredie ľudovej umeleckej výroby) s cieľom podnietiť tvorivú prácu mladých dizajnérov inšpirovanú tradičnými remeslami.

Dizajnéri: *Marcel Holubec W., Martin Hrča, Mišena Juhász, Ľubica Pončík, Henrieta Tholt*

